

Глава 18: Рада познакомиться, мисс.

После этого всё закрутилось быстро.

Когда старшая Лани узнала новость, она подбежала ко мне с побледневшим лицом и принялась спрашивать, что, чёрт возьми, происходит, но после долгих уговоров мне удалось её успокоить.

В тот же день, когда я обратилась к главной горничной, меня перевели с должности обычной горничной на личную горничную великой герцогини, а мои покои перенесли из флигеля, где жили горничные, на третий этаж особняка.

Третий этаж означал комнату на одном уровне с герцогиней.

Как объяснила главная горничная, мне нужно быть рядом, чтобы в любой момент откликнуться на её зов.

Она также кратко рассказала, что мне предстоит делать.

Следить, чтобы герцогиня вовремя получала еду.

Помогать ей с одеванием, купанием и другими личными делами, прислуживать и заботиться о её нуждах.

Находясь рядом с герцогиней, всегда сохранять достоинство, чтобы не опозорить её.

И, наконец, беспрекословно выполнять её приказы.

Выслушав эти четыре пункта, я невольно подумала:

«...Неплохо, правда?»

По сути, мне нужно лишь хорошо кормить герцогиню, помогать ей купаться и следить, чтобы она крепко спала.

По сравнению с прежними обязанностями — ранними подъёмами для уборки коридоров, складыванием белья, мытьём бесчисленных тарелок, подготовкой продуктов, чисткой ванн и кучей других дел — моя нагрузка значительно уменьшилась.

Конечно, будут и невидимые обязанности... но физически это определёнno легче, чем работа обычной горничной.

«...Ладно. Раз уж так вышло, выложусь по полной».

Как же болело моё сердце, когда я видела худенькое тело герцогини.

Детям нужно много есть в годы роста, чтобы нормально развиваться.

Теперь, став её личной горничной, я накормлю её вкусной едой и откормлю, как поросёнка.

С лицом северной герцогини она наверняка будет очаровательной, даже если немного округлится.

С этой решимостью время пролетело, и наступило ясное утро.

Я глубоко вдохнула перед большой белоснежной дверью.

Эта роскошная дверь, явно принадлежавшая кому-то выдающемуся, вела в спальню герцогини, к которой я до сих пор не решалась подойти.

Она там.

Монстр Севера, убивший своего отца и взошедший на трон.

Мясник, отрубающий руки тем, кто ей не нравится, и головы тем, кто ей противится.

Злодейка, что жестоко избивает Святую, любимое дитя и главную героиню этого мира.

А ещё.

Женщина, потерявшая руку от покушения и всю жизнь, живущая с увечьем.

Ребёнок, который ест только сырые продукты, боясь яда в еде.

Ребёнок, чья жизнь состоит из пренебрежения и унижений даже со стороны отца, её единственной семьи.

«Чёрт возьми, а почему бы не попытаться изменить оригинальную историю?»

Изначально я не собиралась вмешиваться в сюжет.

Я лишь планировала тихо открыть своё кафе и уйти, когда главная героиня естественным образом доведёт историю до финала.

Но если я свяжусь с северной герцогиней, оригинальная история, скорее всего, сильно изменится.

Ведь даже лёгкое взмах крыльев может вызвать неуправляемый тайфун в течении мира.

Но я больше не хотела мириться с этой несправедливостью.

Разве одного ребёнка, выросшего без родительской любви, не достаточно?

С твёрдой решимостью я постучала в дверь.

Тук-тук.

«Честно говоря, это не так уж плохо».

Северная герцогиня изначально была злодейкой.

Если она изменится по сравнению с оригинальной историей...

Разве тогда героине не останется лишь победить Короля Демонов?

Тогда не придётся сталкиваться с северной герцогиней, вторым боссом, и я смогу скорее вернуться домой.

В конце концов, моя главная цель — вернуться в Южную Корею и открыть своё кафе.

Раз уж так вышло, я подойду к этому с настроем, будто воспитываю дочь.

Хотя, признаться, я никогда раньше не растила дочь.

— Герцогиня, вы ещё спите?

Я снова постучала в дверь, но ответа не последовало.

«...Всё ещё спит?»

Она маленькая девочка, так что, возможно, утром спит крепко.

Но уже восемь часов.

Если мы ещё промедлим, ей придётся пропустить завтрак.

Пока я её личная горничная, я не могу допустить, чтобы она пропускала еду.

— Я вхожу, герцогиня.

Осторожно открыв дверь, я оказалась в довольно захламлённой спальне, резко контрастировавшей с элегантным и чистым входом.

Книги и бумаги были разбросаны по полу, а на окнах толстым слоем лежала пыль, словно её не убирали месяцами.

«...Здесь душно».

Неужели комнату даже не проветривали, не говоря уже об уборке?

Плесневелый запах раздражал ноздри.

Стараясь не обращать внимания на запах, я огляделась и наконец, заметила герцогиню.

Снежно-белые волосы и бледная кожа.

Раньше я видела её только издалека, но вблизи она выглядела ещё более истощённой.

«Эта девочка... северная герцогиня».

Когда я видела её издалека, это не так трогало, но встреча с персонажем, о котором я читала только в романе, вызвала странное чувство.

«Почему она так спит?»

Северная герцогиня дремала, сидя на кровати.

Это не было бы странным, если бы она просто спала, но она обнимала деревянный меч.

Меч, почти такой же высокий, как сама герцогиня.

Я удивилась, почему она дремлет, держа такую вещь.

«...Пожалуй, можно её разбудить».

Теперь я ведь её личная горничная.

И моя обязанность — заботиться о здоровье северной герцогини.

Моя первая цель — будить её рано, укладывать спать вовремя и следить, чтобы она ела три раза в день.

Я подошла к дремлющей девочке, поднесла руку ко рту и заговорила мягким голосом:

— Герцогиня, пора вставать...

— ...!!

Не успела я договорить, как глаза северной герцогини распахнулись, и деревянный меч, который она обнимала, с невероятной скоростью полетел мне в лицо.

К счастью, я рефлекторно отклонила голову в сторону и уклонилась. Если бы он попал, удар был бы достаточно сильным, чтобы раздробить мне лицо.

— Ч... что?

Пока я ошеломлённо застыла от неожиданного нападения, герцогиня прикусила губу и тут же снова замахнулась мечом.

— Г-герцогиня! Почему вы так делаете?!

Увернувшись от её атаки, извернувшись всем телом, я громко крикнула.

Услышав мой встревоженный голос, герцогиня посмотрела на меня полусонными глазами.

— Кто... ты... такая?

Её голубые глаза расширились, когда она меня узнала.

Затем она крепче сжала меч и отступила назад с лицом, полным настороженности.

— Почему ты в моей...

Она, похоже, не могла осмыслить происходящее.

Её удивление было понятно: должно быть, прошли месяцы с тех пор, как горничная в последний раз входила в её комнату.

Я одарила её спокойной улыбкой, положила руку на живот и почтительно склонила голову в приветствии.

— Рада познакомиться. Меня зовут Алиса, и с сегодняшнего дня я буду вашей личной горничной.

— Что?..

Её дрожащие голубые глаза сверкали, словно драгоценные камни.

— Ты моя личная горничная?

Может, это и неуместно для такой ситуации, но я невольно подумала, какая она красивая.

Если она так хороша, несмотря на истощение от недоедания... вырасти она как следует, не уступила бы Люси, главной героине?..

И великий герцог пренебрегал такой дочерью?

Погоди-ка.

Я воспитаю эту девочку так, что он пожалеет, что отвернулся от такой чудесной дочери.

Подавив пылающее чувство к герцогу, я одарила герцогиню яркой улыбкой.

— С нетерпением жду возможности служить вам, госпожа.

Раз уж я её личная горничная, я могу так к ней обращаться.

Я опасалась, что у неё может быть суровый нрав, ведь в романе её описывали как тирана, но, кажется, это не так.

Похоже, начало довольно удачное...

— Убирайся.

— Простите?

Ошеломлённая неожиданными словами, я растерянно заморгала.

Герцогиня уставилась на меня горящими голубыми глазами.

— Мне не нужна личная горничная. Убирайся сейчас же.

— Что? Но...

— Я сказала, вон!!

Что?

Это... это неправильно...

...

В моей новой комнате на третьем этаже особняка, куда я переехала из флигеля, где жили горничные.

В этой куда более просторной и яркой комнате, чем прежняя, я тупо уставилась в потолок.

— Это неправильно?

Я ожидала, что она будет колючей, но не думала, что она устроит такую истерику и выгонит меня.

Может, она просто стесняется?

Всё возможно, ведь она давно не общалась с людьми.

Или, быть может, она отталкивает меня, потому что не доверяет.

— Я не смогла накормить её завтраком... но обед она точно должна поесть.

Столкнувшись с ситуацией сложнее, чем я ожидала, я почувствовала, как моя решимость только окрепла.

Мой десятилетний опыт работы на подработках.

За это время я сталкивалась с бесчисленным количеством трудных клиентов, которые бросали вызов здравому смыслу.

Клиенты, возмущавшиеся, почему их айс-американо холодный.

Клиенты, перерывавшие все пакеты молока в поисках самого долгого срока годности.

Клиенты, платившие за покупки дороже десяти тысяч вон монетами по сто.

И сотни других странных созданий помимо этих.

По сравнению с ними северная герцогиня просто очаровательна.

К счастью, я знаю хороший способ справляться с такими колючими детьми.

И он совсем не сложный.

Око за око.

Зуб за зуб.

Для грубых клиентов, говорящих на «ты», отвечай на «ты».

Для клиентов, швыряющих деньги, швыряй деньги в ответ.

Для колючей юной леди?

Стань колючей горничной.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/16069/1436714>